

Memorandum of Mutual Understanding between the National Statistics Office of Georgia
and
the Lithuanian Department of Statistics on cooperation in the field of statistics

The National Statistics Office of Georgia, represented by Meri Daushvili, Executive Director and the Lithuanian Department of Statistics, represented by Vilija Lapėnienė, Director General, (hereinafter referred to as the “Parties”) as mutually interested in developing and deepening cooperation between the statistical offices of both countries reached an understanding on the following:

Article 1

The Parties intend to develop cooperation in the field of statistics in every possible way on the basis of mutual benefit, mutual aid and the avoidance of the actions that may cause damage to the Parties.

The Parties consider it expedient to carry out cooperation by exchange of experience and good practices in the following areas:

1. Statistical legislation;
2. Methodology of statistical surveys;
3. Classifications, nomenclatures and registers;
4. Metadata standards and their application;
5. Quality management in official statistics;
6. Business statistics;
7. Demographic and social statistics;
8. Macroeconomic statistics;
9. Information system and technologies;
10. Multi-domain statistics;
11. Dissemination of statistical information;
12. Agricultural and Environmental Statistics;
13. As in other areas of mutual interest to the Parties.

Article 2

The cooperation between the Parties shall take place through the following activities:

1. Exchange of statistical publications on methodological issues and specific statistical surveys;
2. Exchange of statistical releases and publications (yearbooks, books, statistics, etc.) for the socio economic situation and its development in the country;
3. Exchange of experience in the use of information technologies, including management of statistical databases, and application of new information technologies;

4. Exchange of information on new methods in the field of statistics for the objective of adapting to the requirements of modern information society;
5. Development of joint projects in the field of statistics;
6. Cooperation related to participation in international programmes and projects;
7. Exchange of experts in areas of interest to both countries, study visits, training and others.

Article 3

The Parties shall bear their own costs, which will occur during the execution of this Memorandum of Mutual Understanding within the funds provided by the laws of the Parties, if in any particular case is not otherwise agreed.

Article 4

The Parties shall discuss problems encountered during the implementation of this Memorandum of Mutual Understanding and take measures for their removal.

Article 5

In order to improve the coordination of activities under this Memorandum of Mutual Understanding, the Parties may, if they consider it necessary, establish a working group consisting of their representatives and other experts.

Article 6

Information received by a Party under this Memorandum of Mutual Understanding shall not be provided or disclosed to third Parties without the written consent of the Party which supplied the information. Copyrights and other property rights shall be established as follows:

1. Both Parties claim copyright or other property rights on any products which are developed and which are used, for instance, for training and methodological applications.
2. Both Parties claim joint copyright or other property rights on any product of their cooperation, such as jointly developed documents, methodological and training material.

Article 7

By mutual agreement, the Parties may review this Memorandum of Mutual Understanding and make amendments attached in separate annexes, coming into force at the moment of signature by both Parties, which shall become an integral part of this Memorandum of Mutual Understanding.

Article 8

1. Disputes between the Parties to the Memorandum of Mutual Understanding shall be resolved through negotiations or consultations.

2. This Memorandum of Mutual Understanding shall not be contrary to the obligations of the Parties arising from their international agreements.
3. This Memorandum of Mutual Understanding shall not be contrary to the national legislation of the Parties and the European Union Law.

Article 9

This Memorandum of Mutual Understanding shall come into force upon signature by both Parties and is valid for a three years term. The term of the Memorandum of Mutual Understanding shall be automatically extended for successive three years, unless either Party notifies in writing by consultations to the other not later than six months before the expiry of the period of its intension to terminate the Memorandum of Mutual Understanding.

Article 10

Coordinators of the Memorandum of Mutual Understanding shall be determined in writing by both sides following 30 days after the signature of this Memorandum of Mutual Understanding.

This Memorandum of Mutual Understanding is signed in two original copies, each of them in Lithuanian, Georgian and English language, and all texts being equally authentic. In case of differences in interpretation the English text shall prevail.

For the National Statistics Office of Georgia

For the Lithuanian Department of Statistics

Executive Director:

Director General:

Meri Daushvili

Vilija Lapėnienė